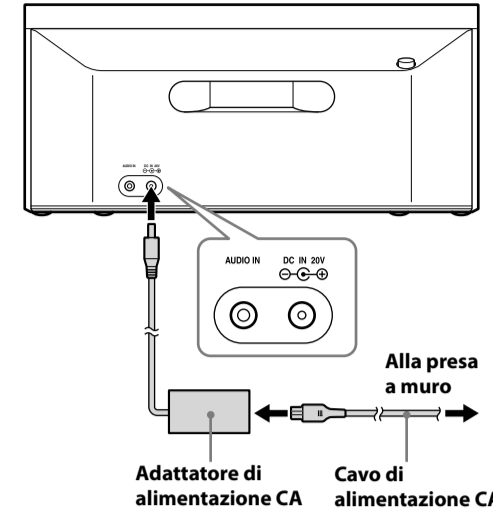


Preparazione di una sorgente di alimentazione

La batteria ricaricabile deve essere caricata prima del primo utilizzo dell'unità o quando è scarica. L'unità può essere utilizzata mentre la batteria è in carica.

- Collegare il cavo di alimentazione CA (in dotazione) all'adattatore di alimentazione CA (in dotazione).
- Collegare saldamente l'adattatore di alimentazione CA alla presa a jack **DC IN 20V** posta sul retro dell'unità e instellarlo in una presa a muro.

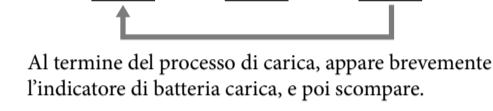


Nota sull'adattatore di alimentazione CA
 • Utilizzare esclusivamente l'adattatore di alimentazione CA Sony fornito in dotazione. I prodotti di altre case potrebbero avere pinne con polarità diversa. Utilizzando adattatori di alimentazione CA diversi da quello fornito in dotazione si potrebbero verificare anomalie di funzionamento dell'unità.



- Verificare che il processo di carica sia iniziato. Quando il processo di carica ha inizio, viene visualizzato l'indicatore della batteria. Durante la fase di carica, l'indicatore di carica è in movimento.

Quando l'unità è spenta



Al termine del processo di carica, appare brevemente l'indicatore di batteria carica, e poi scompare.

Precauzioni

- Alimentare l'unità con la fonte di alimentazione specificata nella sezione "Caratteristiche tecniche".
- Utilizzare esclusivamente l'adattatore di alimentazione CA Sony fornito in dotazione. I prodotti di altre case potrebbero avere pinne con polarità diversa. Utilizzando adattatori di alimentazione CA diversi da quello fornito in dotazione si potrebbero verificare anomalie di funzionamento dell'unità.
- Per scollegare il cavo di alimentazione CA, tirarlo afferrando la spina e non il cavo stesso.
- Poiché per il diffusore viene impiegato un magnete potente, in prossimità dell'unità non conservare carte di credito o codifica magnetica o orologi a molla, onde evitare eventuali danni causati dal magnete stesso.
- Non lasciare l'unità nei pressi di fonti di calore, come caloriferi o condotti dell'aria calda, o in luoghi esposti a luce solare diretta, polvere eccessiva, vibrazioni meccaniche o urti.
- Permettere una circolazione d'aria adeguata per evitare surriscaldamenti interni. Non collocare l'unità su superfici (tessuti, coperte, ecc.) o vicino a materiali (tendii) che possano bloccare la apertura di ventilazione.
- Se liquidi od oggetti penetrano nell'unità, scollegare quest'ultima dalla presa di corrente e farla controllare da personale qualificato prima di utilizzarla.
- Per pulire il rivestimento, utilizzare un panno morbido inumidito con una blanda soluzione detergente.

NOTE SULLA PILA AL LITIO

- Pulire la pila con un panno asciutto per garantire un contatto ottimale.
- Assicurarsi di rispettare la corretta polarità durante l'installazione della pila.
- Non afferrare la pila con pinze metalliche, poiché potrebbe verificarsi un corto circuito.

Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici.

Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato. In caso di smaltimento abusivo od di apparecchiature elettriche e/o elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa applicabile (valido solo per l'Italia).

Accessorio applicabile: telecomando

Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico. Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici per il mercurio (Hg) e per il piombo (Pb) sono aggiunti, se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo. Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirte a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.

In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato.

Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente.

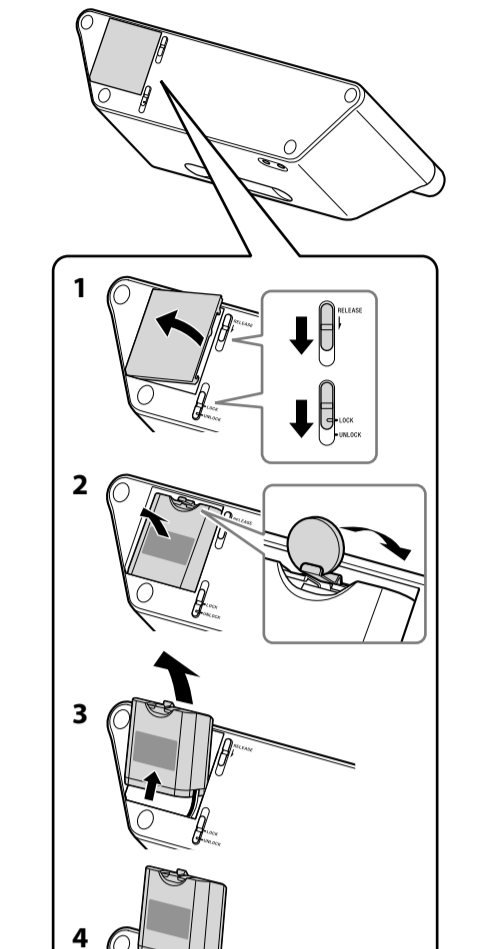
Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferite le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo.

Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune. Il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

In caso di interrogativi o problemi riguardanti l'apparecchio, consultare il proprio rivenditore Sony.

Sostituzione della batteria ricaricabile

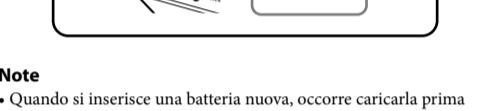
- Fare scorrere il fermo verso **UNLOCK** e fare scorrere **RELEASE** nella direzione indicata dalla freccia sulla parte inferiore dell'unità. Il coperchio del vano batteria si apre. Rimuovere il coperchio.
- Utilizzare una moneta ecc per estrarre la batteria ricaricabile.
- Rimuovere la batteria ricaricabile e scollegare il connettore dalla presa a jack posta all'interno del vano batteria.
- Collegare il connettore di una nuova batteria ricaricabile alla presa a jack e inserire la batteria nell'unità.
- Chiedere il coperchio del vano batteria e fare scorrere il fermo verso **LOCK**.



Nota

- Quando si inserisce una batteria nuova, occorre caricarla prima dell'uso. Per informazioni dettagliate, vedere "Preparazione di una sorgente di alimentazione".
- Prima di sostituire la batteria ricaricabile, spegnere l'unità.
- Prima di sostituire la batteria ricaricabile, collocare un panno morbido o simili sotto l'unità.

Quando appare l'indicatore di batteria in esaurimento, l'unità può funzionare solo se è collegata all'adattatore di alimentazione CA.



Quando l'unità è accesa

Quando il processo di carica si conclude, viene visualizzato l'indicatore di batteria carica.

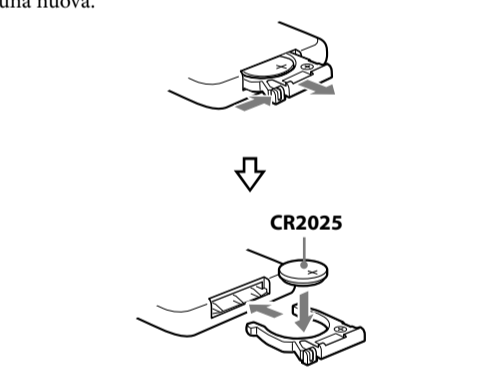
Preparazione del telecomando

Prima di utilizzare il telecomando per la prima volta, assicurarsi di rimuovere la pellicola isolante.

- Non tentare di caricare la pila.
- Se si prevede di non utilizzare il telecomando per un periodo prolungato, rimuovere la pila per evitare danni causati da eventuali perdite di elettrolita e corrosione.

Quando sostituire la pila

In condizioni d'uso normali, la pila (CR2025) ha una durata di circa 6 mesi. Quando il telecomando non è più in grado di controllare l'unità, sostituire la pila usata con una nuova.



Nota

- Quando l'adattatore di alimentazione CA è scollegato, la potenza in uscita massima risulta inferiore.

Uso della batteria ricaricabile

L'unità può essere alimentata con la batteria ricaricabile anziché con l'adattatore di alimentazione CA.

Per verificare la carica rimanente della batteria

La carica rimanente della batteria viene indicata all'accensione dell'unità. Man mano che la carica si riduce, il numero di tacche dell'indicatore della batteria diminuisce.



Livello 1 **Livello 2** **Livello 3** **Livello 4**

Quando la batteria è quasi completamente scarica, il simbolo "LOW BATT" lampeggia e l'unità si spegne. Per caricare la batteria, collegare l'adattatore di alimentazione CA. (Vedere "Preparazione di una sorgente di alimentazione".)

Durata della batteria

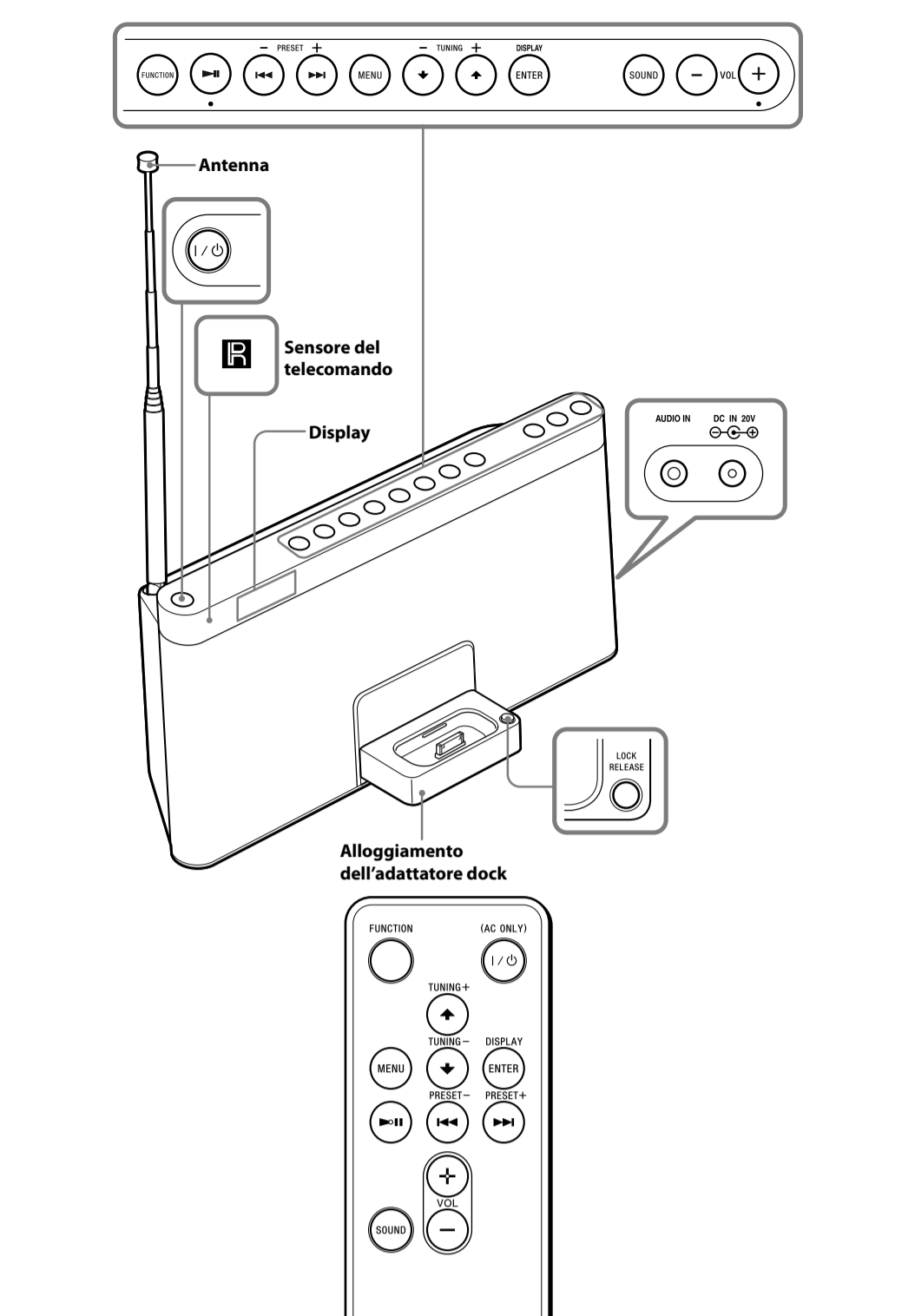
La carica rimanente della batteria non viene indicata quando si spegne l'unità.

- Quando appare il simbolo "LOW BATT", sono necessari almeno 30 minuti per ricaricare la batteria.
- L'indicatore della batteria serve a dare un'indicazione approssimativa della carica rimanente.
- L'autonomia della batteria varia a seconda delle condizioni di utilizzo.

Quando sostituire la batteria ricaricabile

L'esecuzione di cariche ripetute determina una progressiva diminuzione dell'autonomia della batteria ricaricabile. Quando l'autonomia risulta dimezzata anche dopo una ricarica completa, occorre sostituire la batteria ricaricabile.

La batteria ricaricabile non è reperibile ovunque. Per acquistare una batteria ricaricabile (NH - 2000 RDP), rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.



I pulsanti **VOL +** e **▶▶** sull'unità e sul telecomando hanno un riferimento tattile.

Prima di utilizzare l'unità

Per accendere/spegnere l'unità

Premer **I/O** (accensione). Quando si accende l'unità, l'indicatore del pulsante **I/O** (accensione) diventa verde.

Per regolare il volume

Premer **VOL +/-**.

Nota
 • Quando l'unità è spenta, l'unico comando utilizzabile è il pulsante **I/O** (accensione).

Sistema di economizzazione dell'energia

Al termine della riproduzione di brani dell'iPod (o altro apparecchio collegato alla presa a jack **AUDIO IN**), se non si esegue alcuna operazione per circa 20 minuti, l'unità si spegne automaticamente.

Nota
 • Se non si esegue alcuna operazione per più di 30 secondi mentre l'unità è accesa, il display si spegne. In tal caso, occorre premere **DISP/PL** per riaccendere il display.

Quando l'adattatore di alimentazione CA è scollegato, l'unità non può essere accesa con il telecomando.

Funzione di blocco accensione

La funzione di blocco accensione è utile per evitare che l'unità si accenda inavvertitamente durante il trasporto.

Per impostare la funzione di blocco accensione

Tenere premuto **I/O** (accensione) con l'adattatore di alimentazione CA scollegato. "HOLD" lampeggia 2 volte, dopodiché il display si spegne. Quando è impostata la funzione di blocco accensione, l'unità non può essere accesa premendo **I/O** (accensione).

Per disattivare la funzione di blocco accensione

Tenere premuto **I/O** (accensione). "RELEASE" lampeggia 2 volte, dopodiché la funzione di blocco accensione viene disattivata. L'unità si accende automaticamente.

Suggerimento

Quando si collega l'adattatore di alimentazione CA all'unità, la funzione di blocco accensione viene disattivata.

Apertura/chiusura dell'alloggiamento dell'adattatore dock

Inserendo un iPod nell'alloggiamento dell'adattatore dock di questa unità, è possibile ascoltare i brani in esso contenuti.

Quando si inserisce un iPod nell'unità, assicurarsi di utilizzare l'adattatore dock universale fornito in dotazione con Apple Inc. Se si utilizza un iPhone, un iPhone 3G, un iPhone 3GS o un iPhone 4, collegare l'adattatore dock universale per iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS o iPhone 4 prima di eseguire il collegamento.

Il numero dell'adattatore, o è indicato nella parte inferiore dell'adattatore dock universale fornito in dotazione. è per iPhone, per iPhone 3G e iPhone 3GS e è per iPhone 4. Controllare il numero dell'adattatore prima di utilizzarlo.

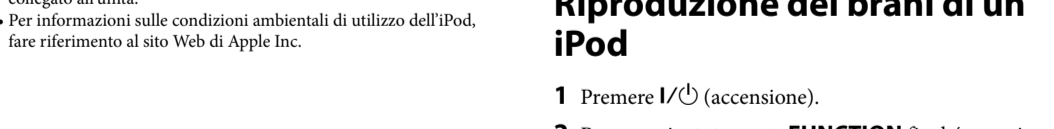
Adattatore dock universale



Nota
 • Per utilizzare un iPod, fare riferimento al relativo manuale utente.
 • Il connettore dell'unità è destinato esclusivamente all'utilizzo con un iPod. Se si utilizza un dispositivo non adatto al connettore, collegarlo alla presa a jack **AUDIO IN** dell'unità con il cavo di connessione audio in dotazione.
 • Sony declina ogni responsabilità nel caso di danneggiamento o perdita dei dati registrati su un iPod durante l'utilizzo del medesimo collegato all'unità.
 • Per informazioni sulle condizioni ambientali di utilizzo dell'iPod, fare riferimento al sito Web di Apple Inc.

Per chiudere l'alloggiamento dell'adattatore dock

Tenere premuto **LOCK RELEASE** nell'angolo dell'alloggiamento dell'adattatore dock, quindi chiudere l'alloggiamento.



Riproduzione dei brani di un iPod

- Premer **I/O** (accensione).
- Premer ripetutamente **FUNCTION** finché non viene visualizzato "iPod" nel display.
- Premer **▶▶**. L'iPod avvia la riproduzione. È possibile controllare l'iPod collegato mediante la presente unità o i tasti dell'iPod.

| | |
|---|--|
| Per | Premere |
| Spegnere l'iPod | Tenere premuto ▶▶ . |
| Interrompere la riproduzione | ▶▶ (in avanti) Per riprendere la riproduzione, premere nuovamente. |
| Passare al brano successivo | ▶▶▶ (in avanti) |
| Passare al brano precedente | ◀◀◀ (all'indietro)* |
| Individuare un punto durante l'ascolto dell'audio | ▶▶▶ (in avanti) o ◀◀◀ (all'indietro) durante la riproduzione, tenendolo premuto fino ad individuare il punto desiderato. |
| Individuare un punto mentre si osserva il display dell'iPod | ▶▶▶ (in avanti) o ◀◀◀ (all'indietro) mentre la riproduzione è in pausa, tenendolo premuto fino ad individuare il punto desiderato. |
| Passare al menu precedente | MENU |
| Selezionare una voce di menu o un brano da riprodurre | ▶ (su) / ◀ (giù) |
| Rendere operativa la voce di menu selezionata o avviare la riproduzione | ENTER |

* Durante la riproduzione, questa operazione consente di tornare all'inizio del brano corrente. Per passare al brano precedente, premere due volte.

Nota

- Quando si posiziona o si rimuove l'iPod, tenerlo allo stesso angolo del connettore dell'unità, evitando di piegarlo o torcerlo per non danneggiare il connettore.
- Non trasportare l'unità con l'iPod sul connettore. In caso contrario potrebbero verificarsi malfunzionamenti.
- Quando si posiziona o si rimuove l'iPod, tenere saldamente l'alloggiamento dell'adattatore dock con una mano.
- Prima di disconnettere l'iPod, interrompere la riproduzione.

Informazioni sui copyright

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano e iPod touch sono marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. "Made for iPod" e "Made for iPhone" significano che un accessorio elettronico è stato appositamente progettato per il collegamento all'iPod o all'iPhone, rispettivamente, ed è stato certificato dallo sviluppatore per la conformità agli standard Apple. Apple non può essere ritenuta responsabile del funzionamento del presente dispositivo o della relativa conformità agli standard di sicurezza e normativi. Nota: l'utilizzo di questo accessorio con l'iPod o l'iPhone potrebbe influire sulle prestazioni wireless.

Per utilizzare l'unità come caricabatterie per l'iPod

Per caricare l'iPod, collegare l'adattatore di alimentazione CA. Lo stato del processo di carica viene visualizzato sul display dell'iPod. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale utente dell'iPod.

Suggerimento

- iPod può anche essere caricato senza l'adattatore di alimentazione CA premendo **FUNCTION** per selezionare "iPod" quando la carica è al Livello 1 o Livello 2.

Ascolto della radio

- Premer **I/O** (accensione).
- Premer ripetutamente **FUNCTION** finché non appare "RADIO" nel display.
- Premer **TUNING +/-** finché la frequenza non inizia a cambiare nel display. L'unità esegue automaticamente la ricerca delle stazioni radio e si sintonizza sulla prima stazione con audio nitido.
- Se la radio non si sintonizza su nessuna stazione, premere ripetutamente **TUNING +/-** per variare la frequenza in piccoli incrementi. Quando l'unità riceve una stazione FM che trasmette in stereo, appare "STEREO".

Suggerimenti

- Se si tocca o utilizza l'iPod collegato a questa unità mentre si sta ascoltando la radio, possono verificarsi interferenze. In questo caso, evitare di toccare o utilizzare l'iPod.
- Se si ascolta la radio mentre un iPhone è collegato all'unità, potrebbero verificarsi interferenze alla ricezione radiofonica. In questo caso, rimuovere l'iPhone.

Per migliorare la ricezione

Estendere completamente l'antenna telescopica e orientarla in modo da ottenere una ricezione ottimale.

Per chiudere l'alloggiamento dell'adattatore dock

Tenere premuto **LOCK RELEASE** nell'angolo dell'alloggiamento dell'adattatore dock, quindi chiudere l'alloggiamento.

Riproduzione dei brani di un iPod

- Premer **I/O** (accensione).
- Premer ripetutamente **FUNCTION** finché non viene visualizzato "iPod" nel display.
- Premer **▶▶** (in avanti) per selezionare "STEREO", quindi premere **ENTER**.
- Premer **▶▶▶** (in avanti) per selezionare "MONO", quindi premere **ENTER**.

Impostazione di una trasmissione FM stereo su mono

Se la ricezione stereofonica di una stazione FM è disturbata, è possibile passare da stereo a mono.

- Premer **MENU**.
- Premer **▶▶▶** per selezionare "ST/MONO", quindi premere **ENTER**.
- Premer **▶▶** per selezionare "MONO", quindi premere **ENTER**.

STEREO

L'audio della stazione radio FM ora sarà monofonico.

MONO

L'audio della stazione radio FM ora sarà monofonico.

STEREO

L'audio del apparecchio collegato viene emesso dai diffusori di questa unità.

STEREO

L'audio del apparecchio collegato viene emesso dai diffusori di questa unità.

STEREO

L'audio del apparecchio collegato viene emesso dai diffusori di questa unità.

STEREO

L'audio del apparecchio collegato viene emesso dai diffusori di questa unità.

STEREO

L'audio del apparecchio collegato viene emesso dai diffusori di questa unità.

STEREO

L'audio del apparecchio collegato viene emesso dai diffusori di questa unità.

STEREO

L'audio del apparecchio collegato viene emesso dai diffusori di questa unità.

STEREO

L'audio del apparecchio collegato viene emesso dai diffusori di questa unità.

STEREO

L'audio del apparecchio collegato viene emesso dai diffusori di questa unità.

STEREO

L'audio del apparecchio collegato viene emesso dai diffusori di questa unità.

STEREO

L'audio del apparecchio collegato viene emesso dai diffusori di questa unità.

STEREO

L'audio del apparecchio collegato viene emesso dai diffusori di questa unità.

STEREO

L'audio del apparecchio collegato viene emesso dai diffusori di questa unità.

STEREO

L'audio del apparecchio collegato viene emesso dai diffusori di questa unità.

STEREO

L'audio del apparecchio collegato viene emesso dai diffusori di questa unità.

Generali

L'unità non si accende quando l'adattatore di alimentazione CA è collegato.

- Assicurarsi che l'adattatore di alimentazione CA sia collegato saldamente alla presa a muro.

L'unità non si accende quando l'adattatore di alimentazione CA è scollegato.

- Potrebbe essere stata impostata la funzione di blocco accensione. In questo caso, disattivare la funzione di blocco accensione. (Vedere "Funzione di blocco accensione".)
- La batteria ricaricabile potrebbe essere scarica. In questo caso, collegare l'adattatore di alimentazione CA per caricare la batteria. (Vedere "Preparazione di una sorgente di alimentazione".)

I pulsanti dell'unità non funzionano.

- Quando l'unità è spenta, l'unico comando utilizzabile è il pulsante **I/O** (accensione). Accendere l'unità prima di utilizzare i comandi.

La batteria ricaricabile è scarica.

- Collegare l'adattatore di alimentazione CA per caricare la batteria.

Non viene emesso alcun suono.

- Regolare il volume con **VOL +/-**.
- Assicurarsi che l'unità non si trovi vicino a telefoni cellulari o apparecchi simili accesi.

L'audio è disturbato.

- Assicurarsi che l'unità non sia troppo vicina a telefoni cellulari o apparecchi simili accesi.

Il display si spegne.

- Se non si esegue alcuna operazione per più di 30 secondi, il display si spegne. Premere **DISP/PL** per riaccendere il display.

Nel display appare "ERROR" e l'unità si spegne automaticamente.

- Se questo problema si verifica spesso, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

Non è possibile chiudere l'alloggiamento dell'adattatore dock.

- Se si sta ascoltando una trasmissione radio FM vicino a un televisore con sintonia per interni, allontanare l'unità dal televisore.

Radio

La qualità della ricezione è scarsa.

- Estendere completamente l'antenna e orientarla in modo che la ricezione FM sia ottimale.

Connesione di apparecchi opzionali

Voorzorgsmaatregelen

Nederlands

WAARSCHUWING

Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht. Zo kunt u het risico op brand of elektrische schokken verkleinen.

Dek de ventilatieopeningen van het apparaat niet af met bijvoorbeeld kranten, tafelkleden en gordijnen. Zo kunt u het risico op brand verkleinen. Plaats ook geen brandende kaarsen op het apparaat.

Stel het apparaat niet bloot aan waterdruppels of spaten en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals een vaas, op dit apparaat. Zo kunt u het risico op brand of elektrische schokken verkleinen.

Plaats het apparaat niet in een gesloten ruimte, zoals een boekenkast of inbouwkast.

Stel de batterijen (geïnstalleerde accu of batterijen) niet langdurig bloot aan extreem hoge temperaturen, zoals zonlicht, vuur, enzovoort.

Aangezien de stekker wordt gebruikt om het apparaat los te koppelen van de netvoeding, moet u het apparaat aansluiten op een gemakkelijk toegankelijk stopcontact. Als er een probleem optreedt met het apparaat, moet u de stekker van het apparaat onmiddellijk uit het stopcontact halen.

Het apparaat blijft onder (net) spanning staan zolang de stekker in het stopcontact zit, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.

Het naamplaatje en belangrijke veiligheidsinformatie bevinden zich aan de buitenkant op de onderzijde van het hoofdapparaat en op het oppervlak van de netvoedingsadapter.

OPGELET

Er bestaat explosiegevaar als de batterij verkeerd wordt vervangen. Vervang de batterijen alleen door een batterij van hetzelfde type.

Opmerking voor klanten: de volgende informatie geldt enkel voor apparatuur verkocht in landen waar de EU-richtlijnen van kracht zijn
De fabricant van dit product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. De geautoriseerde vertegenwoordiging voor EMC en productveiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor details in verband met het recyclen van dit product, neem u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

De geldigheid van de CE-markering is beperkt tot alleen de landen waarin dit wettelijk verplicht is, hoofdzakelijk in de EEG-landen (Europes Econo-misch Gebied).

Funcities

- Ondersteunt iPod/iPhone
- FM-tuner met 20 voorkeurszenders
- Opladbare batterij voor draagbaar gebruik
- Audio-ingangsfunctie
- Draadloze afstandbediening bijgeleverd

• Gebruik het apparaat met de stroombron die wordt vermeld bij "Technische gegevens".

• Als u het netsnoer wilt loskoppelen, moet u aan de stekker trekken en niet aan het snoer.
• Er wordt een krachtige magneet gebruikt in de luidspreker, dus u moet creditcards met magnetische codering en horloges die met de hand moeten worden opgewonden, uit de buurt van het apparaat houden. Anders kunnen deze voorwerpen worden beschadigd door de magneet.

• Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren of luchtkanalen, of een plaats waar het apparaat wordt blootgesteld aan direct zonlicht, overmatige hoeveelheden stof, mechanische trillingen of schokken.
• Laat voldoende ruimte vrij voor luchtcirculatie om oververhitting van het apparaat te voorkomen. Plaats het apparaat niet op een zachte ondergrond (een tapijt, een deken, enzovoort) of in de buurt van gordijnen of andere stoffen waardoor de ventilatieopeningen kunnen worden afgedekt.

• Als een voerwerp of vloeistof in het apparaat terechtkomt, moet u de stekker van het apparaat uit het stopcontact trekken en het apparaat laten nakijken door bevoegde servicetechnici voordat u het verder gebruikt.

• Gebruik een zachte doek die is bevochtigd met een mild zeepsopje om de behuizing van het apparaat te reinigen.

OPMERKINGEN OVER LITHIUMBATTERIJ

• Veeg de batterij schoon met een droge doek voor een goed contact.

• Houd bij het plaatsen van de batterij rekening met de juiste polariteit.
• Houd de batterij niet vast met een metaal tang. Als u dit wel doet, kan er kortsluiting optreden.

Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzamelingsystemen)

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwerkt, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalhandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Geldt ook voor dit accessoire: Afstandsbediening

Verwijdering van oude batterijen (in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingsystemen)

Dit symbool op de batterij of verpakking wijst erop dat de meegeleverde batterij van dit product niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden. Op sommige batterijen kan dit symbool voorkomen in combinatie met een chemisch symbool. De chemische symbolen voor kwik (Hg) of lood (Pb) worden toegevoegd als de batterij meer dan 0,0005 % kwik of 0,004 % lood bevat.

Door deze batterijen op juiste wijze af te voeren, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalhandeling. Het recyclen van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. In het geval dat u producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met batterij vermissen, dient deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel te worden vervangen te worden. Om ervoor te zorgen dat de batterij op een juiste wijze zal worden behandeld, dient het product aan het eind van zijn levenscyclus overhandigd te worden aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van elektrisch en elektronisch materiaal.

Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het gedeelte over hoe de batterij veilig uit het product te verwijderen. Overhandig de batterij bij het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van batterijen.

Voor meer details in verband met het recyclen van dit product of batterij, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.
Met alle vragen over of eventuele problemen met het apparaat kunt u terecht bij de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

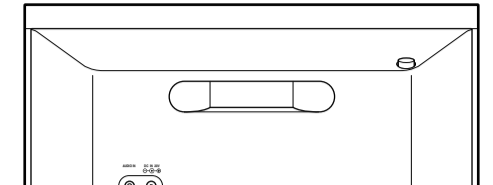
Voedingsbronnen

Een voedingsbron voorbereiden

Laad de voedingsbron voor voordat u dit apparaat voor de eerste keer gebruikt of als de batterij uitgeput is. U kunt het apparaat gebruiken tijdens het laden.

1 Koppel het netsnoer (bijgeleverd) los van de netvoedingsadapter (bijgeleverd).

2 Sluit de netvoedingsadapter stevig aan op de **DC IN 20V**-aansluiting op de achterzijde van dit apparaat en steek de stekker in een stopcontact.



• Als een voerwerp of vloeistof in het apparaat terechtkomt, moet u de stekker van het apparaat uit het stopcontact trekken en het apparaat laten nakijken door bevoegde servicetechnici voordat u het verder gebruikt.

• Gebruik een zachte doek die is bevochtigd met een mild zeepsopje om de behuizing van het apparaat te reinigen.

OPMERKING OVER DE NETVOEDINGSADAPTER

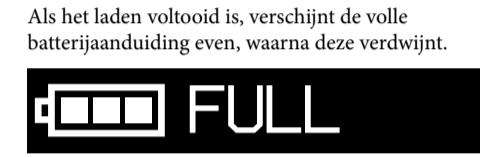
• Gebruik uitsluitend de door Sony bijgeleverde netvoedingsadapter. De polen van de stekkers van andere fabrikanten kan verschillend zijn. Als de bijgeleverde netvoedingsadapter niet gebruikt wordt, kan het apparaat defect raken.

3 Controleer of het laden begonnen is.

Als het laden start, verschijnt de batterijaanduiding. Tijdens het laden wordt de animatie van de laadaanduiding herhaald.

Als het apparaat uitgeschakeld is

Als het laden voltooid is, verschijnt de volle batterijaanduiding even, waarna deze verdwijnt.



Opmerkingen
• Als u de netvoedingsadapter aansluit terwijl de batterij volledig is opgeladen, is verschijnt de volle batterijaanduiding even, waarna deze verdwijnt.
• Als u de netvoedingsadapter aansluit terwijl het batterijvermogen laag is, begint het laden en wordt de animatie van de aanduiding voor lage batterijvermogen en laden herhaald.

Het apparaat kan niet worden bediend zonder de netvoedingsadapter (terwijl de aanduiding voor laag batterijvermogen te zien is).



Als het apparaat ingeschakeld is

Als het laden voltooid is, verschijnt de volle batterijaanduiding.

Opmerking
• Het duurt ongeveer 7 uur om de batterij op te laden.

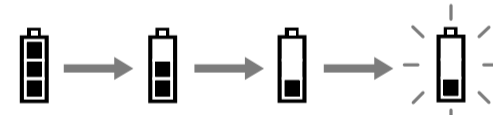
De oplaadbare batterij gebruiken

U kunt het toestel gebruiken met de oplaadbare batterij in plaats van met de netvoedingsadapter.

Opmerking
• De maximale uitvoer zal lager zijn als de netvoedingsadapter losgekoppeld is.

Het resterende batterijvermogen controleren

Het resterende batterijvermogen wordt aangegeven als het apparaat ingeschakeld is. Naarmate het resterende batterijvermogen afneemt, vermindert de batterijaanduiding.



Als de batterij bijna volledig leeg is, knippert "LOW BATT" en wordt het toestel uitgeschakeld. Sluit de netvoedingsadapter aan om de batterij op te laden. (Raadpleeg "Een voedingsbron voorbereiden".)



Opmerkingen
• Het resterende batterijvermogen wordt niet aangegeven als het apparaat uitgeschakeld is.
• Het apparaat heeft minstens 30 minuten nodig om de batterij op te laden als "LOW BATT" verschijnt.
• De batterijaanduiding toont het resterende batterijvermogen bij benadering.
• De gebruiksomstandigheden hebben een invloed op de snelheid waarmee de batterij uitgeput raakt.

Werkingsduur van de batterij

| | |
|---------------|-------------------------------------|
| Actie | Werkingsduur van de batterij |
| iPod afspelen | ongeveer 7 uur* |
| FM ontvangen | ongeveer 7 uur |

Gemeten volgens de JEITA-norm (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
* Gemeten met behulp van een volledig opgeladen oplaadbare batterij met een volledig opgeladen iPod classic die werd afgespeeld.

Wanneer vervangt u de oplaadbare batterij

Door herhaaldelijk opladen vermindert de capaciteit van de oplaadbare batterij na verloop van tijd. Vervang de oplaadbare batterij als de capaciteit vermindert is tot de helft van de gebruikelijke tijd, zelfs na het volledig opladen van de batterij.

Opmerking
• De oplaadbare batterij is niet te handelen verkrijgbaar. Om een oplaadbare batterij te kopen (NH - 2000 RDP), raadpleegt u uw dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

Bediening

De oplaadbare batterij vervangen

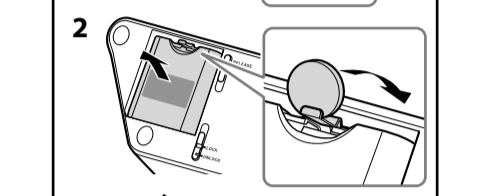
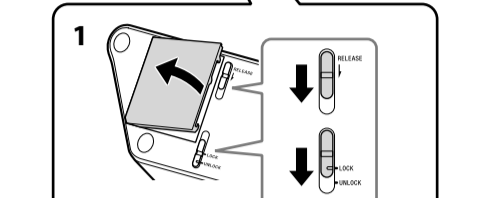
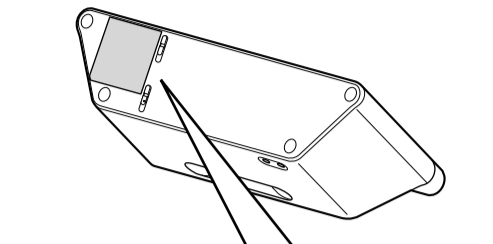
1 Schuif de sluiting naar **UNLOCK** en schuif **RELEASE** in de richting van de pijl op de onderzijde van dit apparaat. Het deksel van het batterijvak gaat open; verwijder vervolgens het deksel.

2 Gebruik een munstuk of iets dergelijks om de oplaadbare batterij te verwijderen.

3 Verwijder de herlaadbare batterij en koppel de voedingsdraad los van de aansluiting in het batterijvak.

4 Sluit de voedingsdraad van een nieuwe oplaadbare batterij aan op de aansluiting en plaats de batterij in het apparaat.

5 Sluit het deksel van het batterijvak en schuif de sluiting naar **LOCK**.



Als het apparaat uitgeschakeld is

Als het laden voltooid is, verschijnt de volle batterijaanduiding even, waarna deze verdwijnt.



Opmerkingen
• Als u de netvoedingsadapter aansluit terwijl de batterij volledig is opgeladen, is verschijnt de volle batterijaanduiding even, waarna deze verdwijnt.
• Als u de netvoedingsadapter aansluit terwijl het batterijvermogen laag is, begint het laden en wordt de animatie van de aanduiding voor lage batterijvermogen en laden herhaald.

Het apparaat kan niet worden bediend zonder de netvoedingsadapter (terwijl de aanduiding voor laag batterijvermogen te zien is).



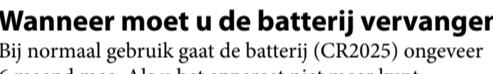
Als het apparaat ingeschakeld is

Als het laden voltooid is, verschijnt de volle batterijaanduiding.

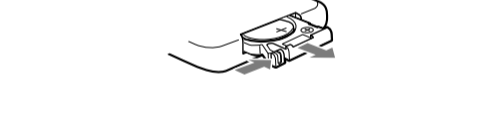
Opmerking
• Het duurt ongeveer 7 uur om de batterij op te laden.

De afstandsbediening voorbereiden

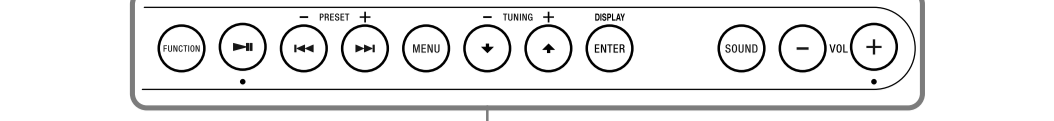
Voordat u de afstandsbediening in gebruik neemt, moet u het plastic beschermblaagje verwijderen.



Wanneer moet u de batterij vervangen
Bij normaal gebruik gaat de batterij (CR2025) ongeveer 6 maand mee. Als u het apparaat niet meer kunt bedienen met de afstandsbediening, vervangt u de batterij door een nieuwe.



Opmerkingen
• Probeer de batterij niet op te laden.
• Als de afstandsbediening langje tijd niet gebruikt, moet u de batterij verwijderen om eventuele beschadiging door lekkage en corrosie te voorkomen.



Actie

De iPod uitschakelen

Afspelen onderbreken

Naar de volgende track gaan

Naar de vorige track gaan

Een punt zoeken tijdens het beluisteren van geluid

Een punt zoeken terwijl u het scherm van de iPod bekijkt

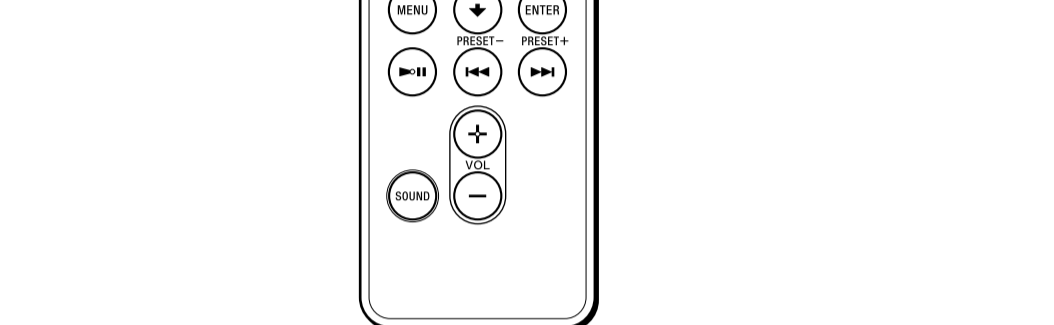
Teruggaan naar het vorige menu

Een menu-item of een track selecteren voor afspelen

Het geselecteerde menu-item uitvoeren of het afspelen starten

Opmerkingen
• Wanneer u de iPod plaatst of verwijdt, moet u de iPod in de rechte hoek houden als de hoek van de aansluiting van dit apparaat en mag de iPod niet draaien of buigen om schade aan de aansluiting te voorkomen.
• Verplaats het apparaat niet als er een iPod in de aansluiting is geplaatst. Het apparaat kan de werking worden verstoord.
• Als u de iPod plaatst of verwijdt, moet u de dockingslade stevig vasthouden.
• Onderbreek het afspelen voordat u de iPod loskoppelt.

Informatie over auteursrechten
iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc, geregistreerd in de VS en andere landen.
"Made for iPod" en "Made for iPhone" betekenen dat een elektronisch accessoire speciaal is ontworpen om aan te sluiten op, respectievelijk, een iPod of iPhone en dat de ontwikkelaar van het accessoire verklaart dat het voldoet aan de prestatienormen van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of voor het voldoen ervan aan de veiligheids- en overheidsvoorschriften. Merk op dat het gebruik van dit accessoire met een iPod of iPhone de draadloze prestaties kan beïnvloeden.



VOL + en **▶** op het apparaat en op de afstandsbediening zijn voorzien van een voetijp.

Vóór gebruik van het apparaat

De stroom in-/uitschakelen
Druk op **I/O** (aan/uit).
De aanduiding van de **I/O** (aan/uit)-toets zal groen oplichten als het apparaat ingeschakeld wordt.

Het volume regelen
Druk op **VOL +/-**.

Opmerking
• Als het apparaat uitgeschakeld is, zal alleen de **I/O** (aan/uit)-toets werken.

Energiebeheersysteem

Nadat het afspelen van een iPod (of van een component die aangesloten is op de **AUDIO IN**-aansluiting) voltooid is, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld als er gedurende ongeveer 20 minuten geen handeling wordt uitgevoerd.

Opmerkingen
• Als het apparaat ingeschakeld is en er meer dan ongeveer 30 seconden geen handeling wordt uitgevoerd, wordt het scherm uitgeschakeld. Druk in dat geval op **DISPLAY** om het scherm opnieuw in te schakelen.
• Het toestel kan niet worden ingeschakeld met de afstandsbediening als de netvoedingsadapter losgekoppeld is.

Vergrendelfunctie voor de aan/uit-toets

U kunt de vergrendelfunctie voor de aan/uit-toets instellen om te voorkomen dat het toestel tijdens het verplaatsen ongewild wordt ingeschakeld.

De vergrendelfunctie voor de aan/uit-toets instellen

Houd **I/O** (aan/uit) ingedrukt terwijl de netvoedingsadapter losgekoppeld is. "HOLD" knippert 2 keer en het scherm wordt uitgeschakeld. Het apparaat kan niet worden ingeschakeld door op **I/O** (aan/uit) te drukken terwijl de vergrendelfunctie voor de aan/uit-toets ingesteld is.

De vergrendelfunctie voor de aan/uit-toets annuleren






Houd **I/O** (aan/uit) ingedrukt. "RELEASE" knippert 2 keer en de vergrendelfunctie voor de aan/uit-toets wordt geannuleerd. Het apparaat wordt automatisch ingeschakeld.

Tip
• De vergrendelfunctie voor de aan/uit-toets wordt geannuleerd als u de netvoedingsadapter op het apparaat aansluit.

De dockingslade openen/ sluiten

U kunt naar het geluid van een iPod luisteren door deze in de dockingslade van dit apparaat te plaatsen.

Wanneer u een iPod in het apparaat plaatst, moet u de universele dockadapter die bij uw iPod is geleverd, of een in de handel verkrijgbaar product van Apple Inc. gebruiken.

Als u een iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS of iPhone 4 gebruikt, hevestig u de bijgeleverde universele dockadapter voor de iPhone, iPhone 3G, iPhone 3GS of iPhone 4 vóór het aansluiten. Het nummer van de adapter,  of , wordt weergegeven aan de onderzijde van de bijgeleverde universele dockadapters.  is voor de iPhone,  is voor de iPhone 3G en iPhone 3GS, en  is voor de iPhone 4. Controleer het nummer van de adapter voordat u deze gebruikt.

Universele dockadapter



Opmerkingen
• Raadpleeg de gebruikshandleiding van uw iPod voor meer informatie over het gebruik van een iPod.
• De aansluiting van het apparaat is alleen bedoeld voor gebruik met een iPod. Als u een apparaat gebruikt dat niet past op de aansluiting, dan dient u dat aan te sluiten op de **AUDIO IN**-aansluiting van dit apparaat met behulp van de bijgeleverde audiokabel.
• Sony is niet verantwoordelijk voor verlies of beschadiging van gegevens die op een iPod zijn opgenomen wanneer u een iPod gebruikt die op dit apparaat is aangesloten.
• Raadpleeg de website van Apple Inc. voor meer informatie over de gebruiksomgeving voor uw iPod.

Actie

De iPod uitschakelen

Afspelen onderbreken

Naar de volgende track gaan

Naar de vorige track gaan

Een punt zoeken tijdens het beluisteren van geluid

Een punt zoeken terwijl u het scherm van de iPod bekijkt

Teruggaan naar het vorige menu

Een menu-item of een track selecteren voor afspelen

Het geselecteerde menu-item uitvoeren of het afspelen starten

Opmerkingen
• Wanneer u de iPod plaatst of verwijdt, moet u de iPod in de rechte hoek houden als de hoek van de aansluiting van dit apparaat en mag de iPod niet draaien of buigen om schade aan de aansluiting te voorkomen.
• Verplaats het apparaat niet als er een iPod in de aansluiting is geplaatst. Het apparaat kan de werking worden verstoord.
• Als u de iPod plaatst of verwijdt, moet u de dockingslade stevig vasthouden.
• Onderbreek het afspelen voordat u de iPod loskoppelt.

Tijdens het afspelen gaat u met deze handeling terug naar de afspelen van de huidige track. Druk twee keer om terug te gaan naar de vorige track.

Opmerkingen
• Wanneer u de iPod plaatst of verwijdt, moet u de iPod in de rechte hoek houden als de hoek van de aansluiting van dit apparaat en mag de iPod niet draaien of buigen om schade aan de aansluiting te voorkomen.
• Verplaats het apparaat niet als er een iPod in de aansluiting is geplaatst. Het apparaat kan de werking worden verstoord.
• Als u de iPod plaatst of verwijdt, moet u de dockingslade stevig vasthouden.
• Onderbreek het afspelen voordat u de iPod loskoppelt.

Informatie over auteursrechten
iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc, geregistreerd in de VS en andere landen.
"Made for iPod" en "Made for iPhone" betekenen dat een elektronisch accessoire speciaal is ontworpen om aan te sluiten op, respectievelijk, een iPod of iPhone en dat de ontwikkelaar van het accessoire verklaart dat het voldoet aan de prestatienormen van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of voor het voldoen ervan aan de veiligheids- en overheidsvoorschriften. Merk op dat het gebruik van dit accessoire met een iPod of iPhone de draadloze prestaties kan beïnvloeden.

Dit apparaat gebruiken als batterijlader voor uw iPod

U kunt het apparaat gebruiken als batterijlader voor uw iPod. Laad uw iPod op als de netvoedingsadapter aangesloten is.

De oplaadstatus wordt op het scherm van de iPod weergegeven. Raadpleeg de gebruikershandleiding van de iPod voor meer informatie.
Tip
• U kunt ook uw iPod opladen zonder de netvoedingsadapter door op **FUNCTION** te drukken om "iPod" te selecteren als de batterijaanduiding op Niveau 1 of Niveau 2 staat.

Naar de radio luisteren

1 Druk op **I/O** (aan/uit).

2 Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** tot "RADIO" op het scherm verschijnt.

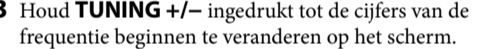
Het geluid van de aangesloten component wordt uitgevoerd door de luidsprekers van het apparaat.



Naar de radio luisteren

1 Druk op **I/O** (aan/uit).

2 Druk herhaaldelijk op **FUNCTION** tot "RADIO" op het scherm verschijnt.



Na een korte tijd verschijnen de cijfers van de frequentie op het scherm.

3 Houd **TUNING +/-** ingedrukt tot de cijfers van de frequentie beginnen te veranderen op het scherm. Het apparaat zoekt automatisch de radiofrequenties af en stopt wanneer het een duidelijke zender vindt. Als u niet op een zender kunt afstemmen, drukt u herhaaldelijk op **TUNING +/-** om de frequentie stapsgewijs te veranderen.

Als een FM-stereo-uitzending wordt ontvangen, verschijnt "STEREO".



Tips
• Als u een iPod aanraadt of bedient die op dit apparaat aangesloten is terwijl u naar de radio luistert, kan er ruis hoorbaar zijn. Raak in dat geval de iPod niet aan of bedien deze niet.
• Als u naar de radio luistert terwijl er een iPhone is aangesloten op het apparaat, kan de radio-ontvangst worden gestoord. Verwijder de iPhone in dat geval.

De ontvangst verbeteren

Strek de telescopische antenne volledig uit en regel de hoek af voor de beste ontvangst.



Opmerking
• Houd de onderkant van de antenne vast terwijl u de richting afregelt. U kunt de antenne beschadigen als u deze met te veel kracht beweegt.